

### **PASSAGE DE ROUE ERMAX ADAPTABLE SUR**

**SV650 N 2016 → ∞**

Pneu d'origine Dunlop Sportmax Qualifier en 160/55 ZR 17



**Le montage du PdR Ermax implique la suppression des clignotants d'origine. Penser à se munir de blinkers. Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.**

### Kit de fixation

- 2 vis BHc 6×15 grosse tête
- 2 vis BHc 4×15 grosse tête
- 2 pattes de fixation
- 4 rondelles acier Ø5 type L
- 2 inserts caoutchouc M4
- 1 éclairage de plaque EDP 05
- 2 vis FHc 6×15
- 4 rondelles caoutchouc Ø6
- 4 vis BHc 5×15 grosse tête
- 4 écrous frein M5
- 1 support aluminium SUP09
- 1 support catadioptré

### Montage

- Ouvrir la selle. Débrancher les clignotants et l'éclairage de plaque.
- Démontez la bavette d'origine. Démontez la coque arrière.
- Agrandir au Ø8 les 2 trous de fixation sur le passage de roue d'origine (entourés en blanc) puis y mettre les inserts caoutchouc. A l'aide des 2 vis FHc, monter les 2 pattes de fixation comme indiqué sur la photo (entourées en rouge).
- Remonter la coque arrière sans mettre de fixation au niveau des inserts caoutchouc.
- Monter le support de plaque alu sur le passage de roue fourni à l'aide des 4 vis 5×15, rondelles acier et écrous M5.
- Monter les clignotants et l'éclairage de plaque.
- Mettre en place le passage de roue sur la moto puis le fixer avec les 2 vis 6×15 et 2 rondelles caoutchouc sur les pattes de fixation, et à l'aide des 2 vis 4×15 et rondelles caoutchouc restantes au niveau des inserts mis en place précédemment.
- Brancher les clignotants et l'éclairage de plaque. Remonter la selle.



**L'ensemble des éléments (SUP09, blinkers, SDC ...) fixé sur les produits en ABS ne doit pas dépasser 500 g.**

#### « ATTENTION »

\* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'attendre un mois afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.

\* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.

\* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.

\* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.

\* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.

\* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.

\* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.

\* Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.

\* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

## FITTING INSTRUCTIONS

### **ERMAX UNDERTRAY ADAPTABLE ON SV650 N 2016 → ∞**

Original tire : Dunlop Sportmax Qualifier - 160/55 ZR 17



*The assembly of the Ermax undertray involves  
the original indicators' removal.  
Think to bring blinkers.  
For a compliant mounting, refer to enclosed instructions.*

### Fitting instructions

- 2 screws BHc 6×15 big head
- 2 screws BHc 4×15 big head
- 2 fitting brackets
- 4 steel washers Ø5 type L
- 2 rubber inserts M4
- 1 plate lighting EDP 05
- 2 screws FHc 6×15
- 4 rubber washers Ø6
- 4 screws BHc 5×15 big head
- 4 self-locking nuts M5
- 1 aluminium support SUP09
- 1 reflector support

### Fitting instructions

- Open the saddle. Disconnect the indicators and plate light.
- Take off the original mud flap. Remove the rear shell.
- Enlarge to Ø8 the 2 fitting holes on the original undertray (white circled) and place then the rubber inserts. Thanks to the 2 screws FHc, remove the 2 fitting brackets as shown on the picture (red circled).
- Replace the rear shell without fixation at the rubber inserts level.
- Fit the aluminium number plate support on the supplied undertray thanks to the 4 screws 5×15, steel washers and nuts M5.
- Place the indicators and plate light.
- Position the undertray on the motorcycle and screw it with 2 screws 6×15 and 2 rubber washers on the fitting brackets, and using 2 screws 4×15 and the remaining rubber washers at the inserts placed previously.
- Plug the indicators and plate lighting. Replace the saddle.



***The whole of parts (SUP09, blinkers, reflector holder ...) fitted on ABS products shall not exceed 500 g.***

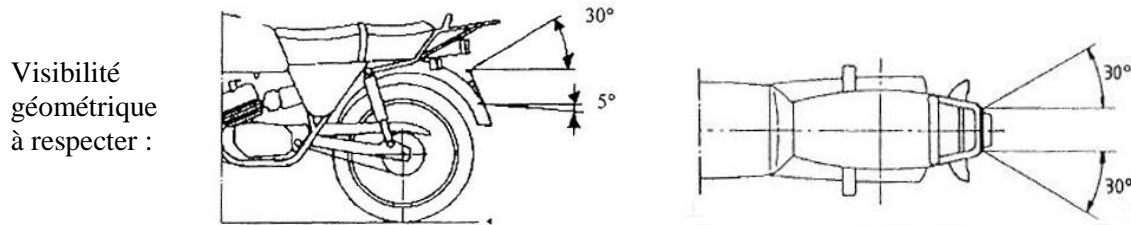
#### « CAUTION »

- \* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.
- \* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- \* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- \* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.
- \* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.
- \* Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.
- \* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- \* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- \* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

Service qualité - Janvier 2013

### L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation



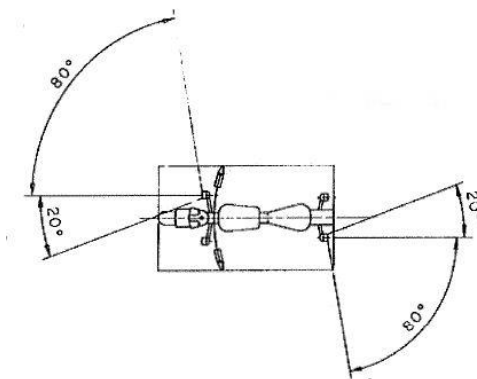
Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm  
La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale  
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

### La signalisation lumineuse

Tout motorcycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

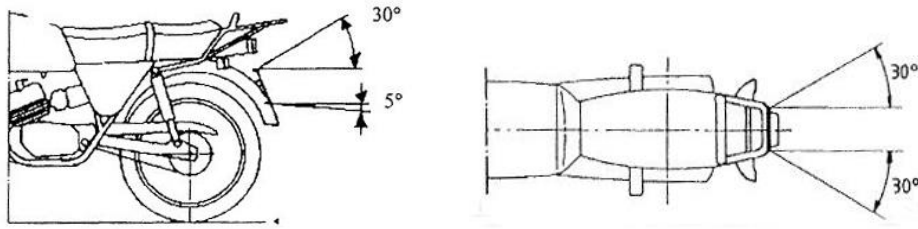
Se référer à la Directive 2009/67/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

**FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE  
WITH EUROPEAN DIRECTIVES  
RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES**

Quality service - January 2013

**Requirements when fitting number plate**

Required  
geometric  
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

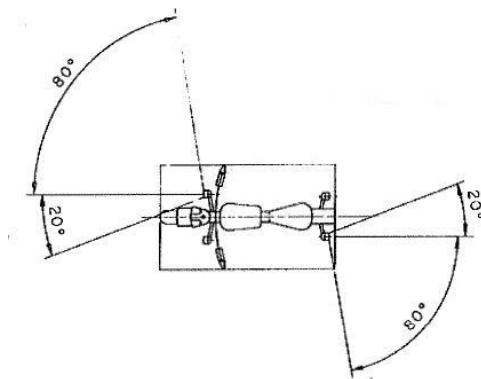
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).

**Illuminated indicators**

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).